

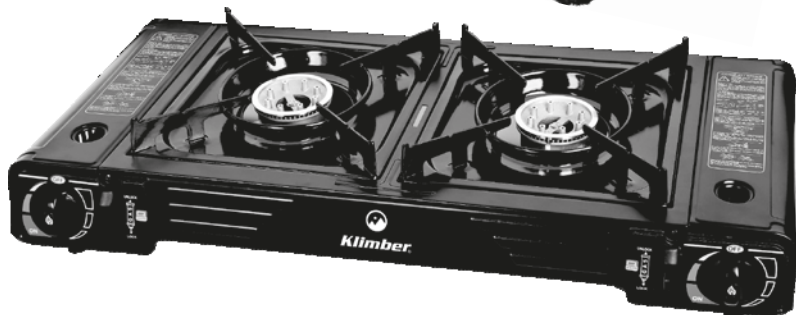
Klimber® 

Manual de instrucciones

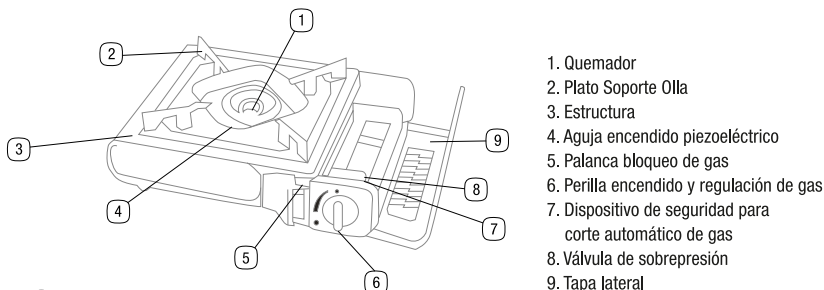
Utilice este manual solo como referencia

Modelos: BDZ-155-A / BDZ-2X168

COCINILLA



I Piezas del Producto



II Instrucciones de Uso

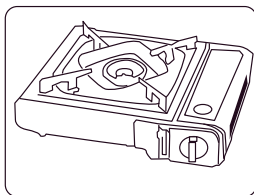


Figura 1

Ponga el plato de soporte de olla hacia arriba.

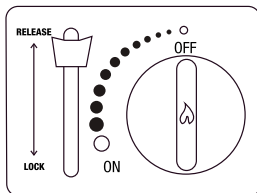


Figura 2

Asegúrese que el interruptor esté en la posición "OFF" (la marca de la llama está hacia arriba) y que la palanca sensora de presión esté en la posición "DESBLOQUEO".

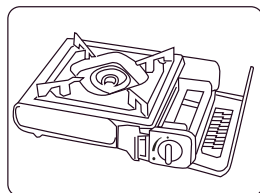


Figura 3

Abra las tapas laterales, tirando del agujero con el dedo.

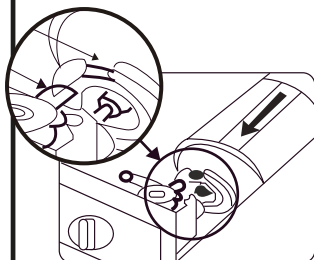


Figura 4

Coloque el cartucho de gas según se indica la figura. Deslice el cartucho cuidando que la hendidura de conexión esté en la posición correcta (Ver detalle)

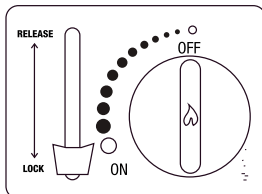


Figura 5

Baje la palanca sensora de presión a la posición "BLOQUEO".
Antes de usar la cocinilla, verifique que el sistema de cierre esté en buenas condiciones. No use este aparato en caso de daños.

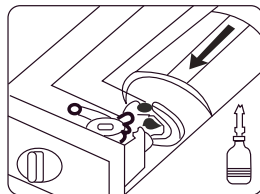


Figura 6

Si quiere verificar la estanqueidad del aparato, hacerlo en el exterior. No buscar las fugas con una llama, utilizar siempre agua jabonosa.





Advertencia:

Esta cocinilla es sólo de uso exterior. En caso de fuga del aparato (olor a gas), aleje de fuentes de inflamación antes de buscar y cortar la fuga.

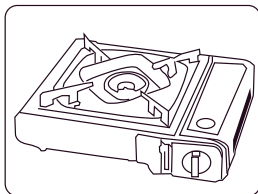


Figura 7

Cierre las tapas laterales.

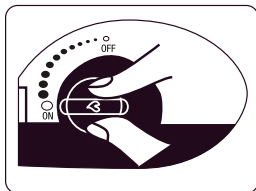


Figura 8

Ponga el interruptor en la posición "ENCENDIDO", girando lentamente a la izquierda y suelte cuando escuche un "Ta" y cuando vea una llama en el quemador.

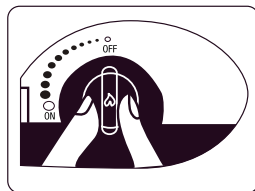


Figura 9

Apagado: Gire el interruptor a la derecha, hasta dejarlo en la posición "OFF".

Suba la palanca sensora de presión y déjela en la posición "DESBLOQUEO", abra las tapas laterales y retire el cartucho de gas.



Precaución:

Si no aparece fuego en el quemador, deje inmediatamente el interruptor en la posición original y prenda fuego, conforme indica la instrucción 8.

Si no puede encender la cocinilla después de unos 4 o 5 intentos, deje el interruptor en la posición "OFF", espere unos 5 minutos y repita la operación.

III Consejos de Seguridad



Figura 10

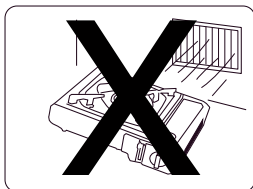


Figura 11

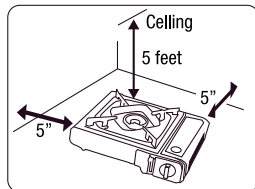


Figura 12

1. Este aparato es sólo para uso en exteriores.
2. Antes de usar esta cocinilla posicionar en un lugar seguro y firme, dejar reposar al menos 3 minutos antes de encender
3. No mover o transportar mientras la llama este encendida.
4. Este aparato no es para uso doméstico. Úselo solo en lugares bien ventilados.
5. No modificar el aparato.
6. No use esta cocinilla bajo el sol o en áreas con fuertes vientos. (Figura 10 y 11)
7. Mantenga este producto a una distancia mínima de las paredes.
8. No use esta cocinilla en mesas inflamables ni en el piso. (Figura 12)



9. No use esta cocinilla en lugares donde puedan caer objetos (Figura 13)
10. No use este producto para secar ropa. (Figura 14).
11. Mantenga la cocinilla lejos del fuego o de productos inflamables. (Figura 15)
12. Al usar la cocinilla, la olla no debe cubrir la tapa lateral. (Figura 16)

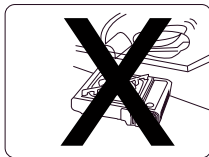


Figura 13

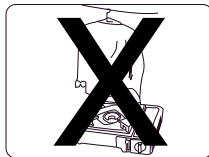


Figura 14



Figura 15

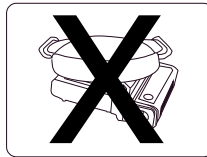


Figura 16

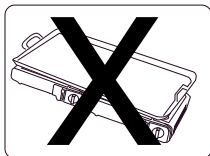


Figura 17



Figura 18



Figura 19

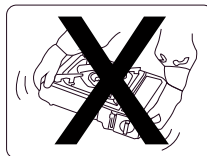


Figura 20

13. No junte dos cocinillas para cocinar en una olla grande. (Figura 17)
14. No use este aparato para prender fuego. (Figura 18)
15. No use recipientes de barro ni cerámica. (Figura 19)
16. No deje recipientes vacíos en la cocinilla mientras está en uso.
17. No toque la superficie caliente con las manos. La temperatura puede estar demasiado alta.
18. Retire el cartucho de gas antes de revisar el aparato.
19. Después de usar la cocinilla, ponga la palanca sensora de presión en la posición "DESBLOQUEO".
20. No use ollas con un diámetro inferior a 100 mm.
21. Este aparato debe funcionar colocado sobre una superficie, sobre un plano horizontal.



Atención:

Partes accesibles pueden estar calientes. Manténgase a los niños alejados del aparato.



Precauciones para el cartucho de gas

Este aparato debe utilizarse exclusivamente con cartucho de gas Butano 227 gr
Puede ser peligroso intentar utilizar otros tipos de recipientes de gas

1. Lea las precauciones impresas en el cartucho de gas.
2. No ponga el cartucho de gas bajo el sol o cerca del fuego (Figura 21). Guárdelo en un lugar con sombra.
3. El cambio del cartucho de gas debe realizarse en un área externa, lejos del fuego, ignición, llamas, dispositivos electrónicos y otras personas.
4. No tire el cartucho de forma brusca. Esto puede causar una fuga de gas.
5. No rellene el cartucho de gas. Puede ser peligroso.
6. Mantenga el cartucho de gas lejos de los niños.
7. Para adquirir cartuchos de gas, diríjase a tiendas de productos deportivos o de camping.
Compre únicamente gas butano, de tipo 2P o 2Q.

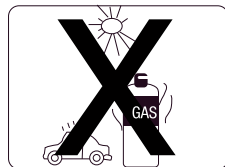


Figura 21



V  Para limpiar

1. Retire el cartucho de gas antes de limpiar la cocinilla.
2. Use un paño húmedo para limpiar el aparato, y séquelo con un paño seco.
3. Si los agujeros que rodean el quemador están tapados, use un mondadientes para retirar los residuos.
4. Limpie la parte interna del contenedor de gas con un cepillo.

VI  Para guardar

1. Limpie la cocinilla antes de guardarla.
2. Guarde la cocinilla separada del cartucho de gas.
3. Guarde el cartucho de gas en un lugar con sombra.
4. Mantenga la cocinilla (incluyendo el cartucho de gas) lejos de los niños.

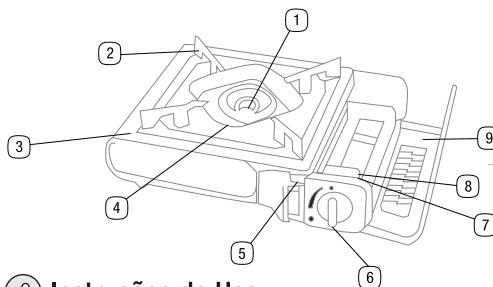
VIII  Especificaciones

Nombre del producto	COCINILLA LASCAR 1Q KLIMBER
Modelo	BDZ-155-A
Tipo de gas	Butano - Propano
Categoría	Presión directa de butano
Consumo térmico nominal	2,15 kW
Consumo nominal	156 g/h
CO en el humo	<0,03 %
Presión de gas en el cartucho	< 0,4 Mpa
Cartucho de gas	227 g
% de gas butano en el cartucho	95 %
Dimensiones	340 mm x 280 mm x 110 mm
Peso	1,39 kg
País de origen	CHINA
Fabricante	JYU

Nombre del producto	COCINILLA KIBO 2Q KLIMBER
Modelo	BDZ-2X168
Tipo de gas	Butano - Propano
Categoría	Presión directa de butano
Consumo térmico nominal	2,15 kW (por quemador)
Consumo nominal	156 g/h (por quemador)
CO en el humo	<0,03 % (por quemador)
Presión de gas en el cartucho	< 0,4 Mpa
Cartucho de gas	227 g
% de gas butano en el cartucho	95 %
Dimensiones	630 mm x 285 mm x 125 mm
Peso	2,65 kg
País de origen	CHINA
Fabricante	JYU



I Peças do Produto



1. Queimador
2. Base
3. Corpo
4. Agulha elétrica de cerâmica
5. Botão de trava para o cartucho de gás
6. Botão de ignição
7. Dispositivo de segurança para corte automático de gás
8. Válvula
9. Tampa lateral

II Instruções de Uso

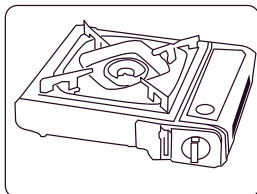


Figura 1

Coloque a base com os suportes voltados para cima.

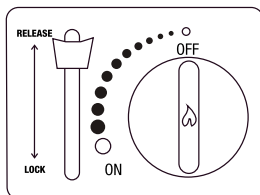


Figura 2

Assegure-se que o botão de ignição esteja na posição "OFF" (a marca da chama indica para cima) e que o botão de trava para o cartucho esteja na posição "DESBLOQUEO".

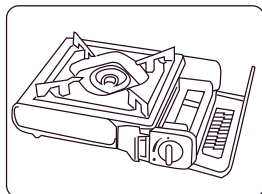


Figura 3

Abra as tampas laterais, puxando o orifício com o dedo.

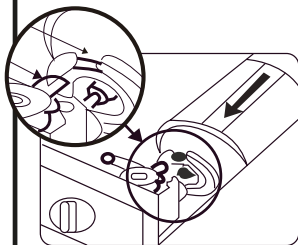


Figura 4

Encaixe o cartucho no compartimento para gás. Verifique que o cartucho tenha sido conectado corretamente à válvula. (Ver detalhe).

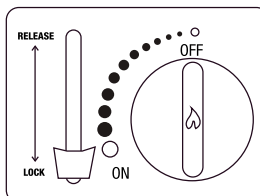


Figura 5

Deixe o botão de trava para o cartucho na posição "LOCK". Antes de usar o fogareiro, verifique que o sistema de fechamento esteja em boas condições. Não use este produto em caso de danos.

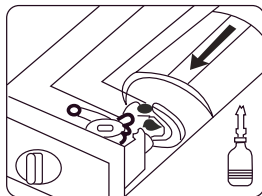


Figura 6

Para verificar a estanquidade do equipamento, inspecione-o ao ar livre. Não procure por vazamentos utilizando chamas, usar sempre uma solução de água com sabão.





Advertência:

Este fogareiro é para uso externo. Em caso de vazamento (cheiro de gás), coloque-o longe de fontes inflamáveis antes de procurar e conter o vazamento.

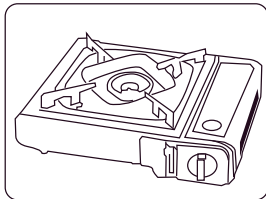


Figura 7

Fechre as tampas laterais

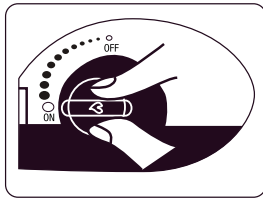


Figura 8

Coloque o botão de ignição na posição "ON", girando lentamente na direção dos ponteiros do relógio até escutar um "Ta" e aparecer uma chama no queimador.

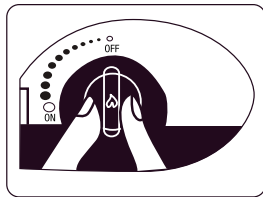


Figura 9

Para apagar: Gire o botão de ignição na direção dos ponteiros do relógio, até ficar na posição "OFF". Suba o botão de trava para o cartucho na posição "DESBLOQUEO", abra as tampas laterais e retire o cartucho de gás.



Cuidado:

Caso não apareça uma chama no queimador, gire imediatamente o botão de ignição até a posição original. Logo, tente acender, de acordo com a instrução 8.

Se após 4 ou 5 tentativas o fogareiro não acende, deixe o botão de ignição na posição "OFF", espere 5 minutos e repita a operação.

III Para proteger o fogareiro



Figura 10

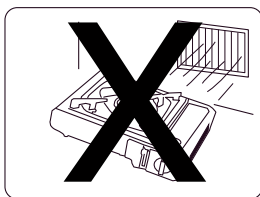


Figura 11

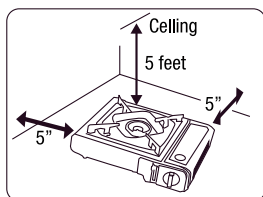


Figura 12

1. Este aparelho é apenas para uso externo.
2. Antes de usar este fogão, posicione-o em um local seguro e firme, deixe descansar por pelo menos 3 minutos antes de acendê-lo.
3. Não mova ou transporte enquanto a chama estiver acesa.
4. Este fogareiro não foi projetado para uso doméstico. Use-o apenas em exteriores ou para fins comerciais em restaurantes.
5. Ao usar o fogareiro em interiores, utilize uma ventilação adequada para prevenir lesões ou até a morte.
6. Não use este fogareiro em condições de sol direto ou fortes ventos. (Figuras 10 e 11).
7. Ao usar este fogareiro em restaurantes, mantenha-o a uma distância mínima das paredes.
8. Não use este produto em cima de superfícies inflamáveis. (Figura 12).



9. Não use este fogareiro em locais com risco de queda de objetos. (Figura 13)
10. Não use este fogareiro para secar roupas (Figura 14).
11. Conserve o fogareiro longe do fogo ou produtos inflamáveis. (Figura 15)
12. Ao usar o fogareiro, a panela não deve cobrir a tampa lateral (Figura 16).



Figura 13



Figura 14

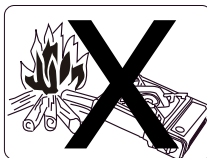


Figura 15

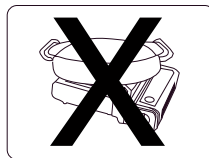


Figura 16

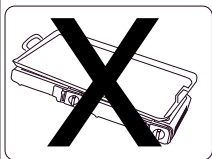


Figura 17



Figura 18



Figura 19

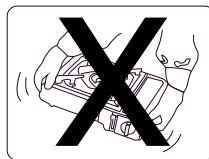


Figura 20

13. Não junte dois fogareiros para cozinhar em uma panela grande (Figura 17).
14. Não use o fogareiro para acender fogo.
15. Não use recipientes de barro ou cerâmica. (Figura 18)
16. Não deixe recipientes vazios em cima do fogareiro enquanto estiver em uso.
17. Não toque a superfície quente com as mãos. A temperatura pode estar alta demais.
18. Retire o cartucho de gás antes de revisar o fogareiro.
19. Após usar o fogareiro, deixe o botão de trava para o cartucho na posição "UNLOCK".
20. Não use panelas com um diâmetro inferior a 100 mm.
21. Este equipamento deve ser instalado sobre uma superfície, sobre um plano horizontal.



Atenção:

As partes acessíveis podem aquecer-se. Mantenha as crianças afastadas do equipamento.

IV Para proteger o Cartucho

Este equipamento deve ser utilizado exclusivamente com cartucho de gás Butano 227 gr. O uso de outros tipos de recipientes de gás pode ser perigoso.

1. Leia as instruções impressas no cartucho.
2. Não deixe o cartucho debaixo do sol ou perto do fogo (Figura 21). Conserve o fogareiro em local fresco.
3. A substituição do cartucho deve ser realizada em áreas externas, longe do fogo, dispositivos eletrônicos e outras pessoas.
4. Não jogue o cartucho de forma brusca.
5. Use apenas cartuchos de gás de 250 gr
6. Não recarregue o cartucho. Pode ser perigoso.
7. Mantenha o cartucho longe das crianças.
8. Para comprar cartuchos de gás, dirija-se a uma loja de produtos esportivos ou de camping. Adquira apenas gás butano (tipo 2P ou 2Q).



Figura 21



V  Para limpar

1. Retire o cartucho antes de limpar o fogareiro.
2. Limpe o fogareiro com um pano umedecido e seque com um pano seco.
3. Caso os orifícios do queimador estejam obstruídos, use um palito para remover os resíduos.
4. Limpe a parte interna do compartimento para o gás com uma escova.

VI  Para conservar

1. Limpe o fogareiro antes de guardá-lo.
2. Guarde o fogareiro separado do cartucho.
3. Guarde o cartucho em local fresco.
4. Mantenha o fogareiro (incluindo o cartucho) longe das crianças.

VII  Especificações

Nome do produto	FOGAREIRO LASCAR 1Q KLIMBER
Modelo	BDZ-155-A
Combustível	Butano - Propano
Categoria	Pressão direta de butano
Flujo térmico nominal	2,15 kW
Flujo nominal	156 g/h
Porcentagem de CO	<0,03 %
Pressão de gás no cartucho	< 0,4 Mpa
Cartucho de gás	227 g
Porcentagem de gás butano no cartucho	95 %
Dimensão externa	340 mm x 280 mm x 110 mm
Peso neto	1,39 Kg
Pais de origen	CHINA
Fabricante	JYU

Nome do produto	FOGAREIRO KIBO 2Q KLIMBER
Modelo	BDZ-2X168
Combustível	Butano - Propano
Categoria	Pressão direta de butano
Flujo térmico nominal	2,15 kW (por quemador)
Flujo nominal	156 g/h (por quemador)
Porcentagem de CO	<0,03 % (por quemador)
Pressão de gás no cartucho	< 0,4 Mpa
Cartucho de gás	227 g
Porcentagem de gás butano no cartucho	95 %
Dimensão externa	630 mm x 285 mm x 125 mm
Peso neto	2,65 kg
Pais de origen	CHINA
Fabricante	JYU





Por cualquier reclamo o desperfecto diríjase a la tienda Sodimac donde adquirió el producto junto con su comprobante de compra, nuestro servicio de post venta lo asistirá con gusto.

Para quaisquer consultas ou reclamações, dirija-se à loja Sodimac onde adquiriu o produto, munido do comprovante de compra; nosso Serviço de Pós Vendas o atenderá com prazer.

ARGENTINA

Teléfono de contacto:
0810-222-7634
www.sodimac.com.ar

CHILE

Teléfono de contacto:
600 329 2002
www.sodimac.cl

MEXICO

Teléfono de contacto:
800 062 5222
www.sodimac.com.mx

URUGUAY

Teléfono de contacto:
0800-7634
www.sodimac.com.uy

BRASIL

Telefone para contato:
+55 (11) 3004-5678
São Paulo e Grande
São Paulo | 0800 7634622
www.sodimac.com.br

COLOMBIA

Teléfono de contacto:
3208899933
www.homecenter.co
notificacionesjudiciales@homecenter.co

PERÚ

Teléfono de contacto:
4192000
www.sodimac.com.pe
www.maestro.com.pe

Importado y/e Distribuido por: Argentina: FALABELLA S.A., C.U.I.T. 30-65572582-9 - Suipacha 1111 P. 18 (1008) - Buenos Aires. Tel.: 54-11-4710-5600. - Brasil: CONSTRUDECOR S.A - CNPJ: 03.439.316/0078-51 - SAC: +55 (11) 3004-5678 SP e Grande SP 10800 7634622. - Chile: SODIMAC S.A., RUT 96.792.430-K - Presidente Riesco 5685, oficina 801, Piso 14 y 16, Las Condes, Santiago - Tel.: 600 329 2002 / IMPERIAL S.A., RUT 76.821.330-5. Av. Santa Rosa 7876, La Granja - Santiago - Tel.: 56-2-2399-7000 / FALABELLA RETAIL S.A., RUT 77.261.280-K - Catedral 1401, Dpto. 1401, Santiago - Tel.: 600-380-5000 / HIPERMERCADOS TOTTUS S.A., RUT 78.627.210-6 - Nataniel Cox 620 Subterráneo, Santiago - Tel.: 56-2-2827-0211 - Colombia: SODIMAC COLOMBIA S.A., Cód. SIC 800242106, NIT. 800.242.106-2 - Carrera 680 N° 80-70, Bogotá, Tel.: 57 601 3904100. www.homecenter.co - notificacionesjudiciales@homecenter.co / FALABELLA DE COLOMBIA S.A., NIT.900.017.447-8 - Calle 99 No 11A - 32, No. Reg. SIC: 900017447 - Bogotá - Tel.: 57 601 5878002 Nacional: 01-8000-113252. - Perú: Tiendas del Mejoramiento del Hogar S.A. RUC 20112273922. Av. Angamos Este Nro. 1805 Int. 2, Surquillo - Lima - Lima. Tel: 51-1-2119500 / SAGA FALABELLA S.A., RUC: 20100128056, Av.Paseo de la República 3220, San Isidro, Lima - Tel.: 51-01-512-3333 / HIPERMERCADOS TOTTUS S.A., Av. Angamos Este 1805, oficina 5, Piso 10, Surquillo, Lima - RUC. 20508565934 - Tel.: 51-01-513-3355 - Uruguay: Homecenter Sodimac S.A., RUT 21.699.665 0015 - Plaza Independencia 811, Montevideo, Uruguay - Tel.: 598-2604-7105 - México: COMERCIALIZADORA SDMHC S.A. de C.V. Avenida Adolfo López Mateos 201, Colonia Santa Cruz Acatlán, Naulcapan De Juárez, Estado de México, C.P. 53150. RFC CSD161207R2A, Tel.: +52 55 1516 4400. V20231023

